

#### P/N. 920-013031-00 Rev. B, 06.2009

# 操作手册



**EZPi-1000** 



## FCC COMPLIANCE STATEMENT FOR AMERICAN USERS

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a CLASS A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at own expense.

## EMS AND EMI COMPLIANCE STATEMENT FOR EUROPEAN USERS

This equipment has been tested and passed with the requirements relating to electromagnetic compatibility based on the standards EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003, CISPR 22 , Class A EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, IEC 61000- 4 Series EN 61000-3-2 / 2000 & EN 61000-3-3 / 1995. The equipment also tested and passed in accordance with the European Standard EN55022 for the both Radiated and Conducted emissions limits.

## EZPI-1000 SERIES TO WHICH THIS DECLARATION RELATES IS IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS

EN55022: 1998,CLSPR 22, Class A / EN55024: 1998IEC 61000-4 Serial / EN61000-3-2: 2000 / EN 6100-3-3: 1995 / CFR 47, Part 15/CISPR 22 3rd Edition: 1997, Class A / ANSI C63.4: 2001 / CNS 13438 / IEC60950-1: 2001 / GB4943: 2001 / GB9254: 1998 / GB17625.1: 2003 /EN60950-1: 2001

#### CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced Replace only with the equivalent type recommended by the manufacture. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Only use with power supply adapter model: WDS060240P (9A).

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Specifications are subject to change without notice.

## **Safety Instructions**

Bitte die Sicherheitshinweise sorgfältig lesen und für später aufheben.

- 1. Die Geräte nicht der Feuchtigkeit aussetzen.
- 2. Bevor Sie die Geräte ans Stromnetz anschließen, vergewissern Sie Sich, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- 3. Nehmen Sie das Gerät bei Überspannungen (Gewitter) vom Netz. Das Gerät könnte sonst Schaden nehmen.
- Sollte versehentlich Flüssigkeit in das Gerät gelangen, so ziehen sofort den Netzstecker. Anderenfalls besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlags.
- 5. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen aus Sicherheitsgründen nur von autorisierten Personen durchgeführt werden.
- 6. Bei Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen die Sicherheitsvorschriften der zuständigen Berufsverbände und Behörden unbedingt eingehalten werden.
- Bei Verletzungen unbedingt den Arzt aufsuchen und die gegebenenfalls die zuständigen Stellen benachrichtigen. Unterlassung kann zum Verlust der Versicherungsleistungen führen.

## **Safety Instructions**

Please read the following instructions seriously.

- 1. Keep the equipment away from humidity.
- 2. Before you connect the equipment to the power outlet, please check the voltage of the power source.
- 3. Disconnect the equipment from the voltage of the power source to prevent possible transient over voltage damage.
- 4. Don't pour any liquid to the equipment to avoid electrical shock.
- 5. ONLY qualified service personnel for safety reason should open equipment.
- 6. Don't repair or adjust energized equipment alone under any circumstances. Someone capable of providing first aid must always be present for your safety
- 7. Always obtain first aid or medical attention immediately after an injury. Never neglect an injury, no matter how slight it seems.

## 安全须知

请仔细阅读以下说明。

- 1. 本设备勿置于潮湿处。
- 2. 连接至电源前,请先检查电压。
- 3. 当设备不用时,请将电源线拔除避免电压不稳而造成伤害。
- 4. 勿将任何液体溅入设备中,避免线路短路。
- 5. 基于安全理由,只有受到专业训练的从业人员,才可以打开本设备。
- 6. 请勿自行调整或修理已通电的设备,以确保您的安全。
- **7**. 如不小心受伤,请立刻找急救人员给予您适当的救护,千万别因伤势轻微而忽略自己的 伤势。

警告使用者:這是甲類的資訊產品,在居住的環境中使用時,可能會造成射頻干擾,在這種情況下,使用者會被要求採取某些適當的對策.

此为 C lass A 产品,在生活环境中,该产品可能造成无线电干扰,在这种情况下,可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施.

第	1	章	条码机	6
	1-1.	全机	几器材	6
	1-2.	产品	品规格	6
			飛埠规格	
	1-4.	条码	马机各部位介绍	10
第	2	章	条码机标准配备安装说明	12
	2-1.	碳带	带安装	12
			签纸安装	
			<b>ទ</b> 轴心安装说明	
			卑安装说明	
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	2-6.	驱动	b程式安装方式	17
第	3	章	面板操作	19
	3-1	控制	面板介绍	19
	3-2.	一般	<b>坄操作</b>	19
	3-3.	设定	足模式	21
	3-4.	自我	戈测试	26
			印模式	
			签纸自动侦测模式	
	3-7.	键盘	盘操作模式	28
第	4	章	条码机选购装备	32
	4-1.	自动	b剥纸器安装方式	32
	4-2.	裁刀	刀安装方式	35
			AN模组安装方式	
			记忆卡及计时器转接卡安装	
	4-5.	CF ù	记忆卡使用注意事项	42
第	5	章	保养维謢与调校	43
	5-1.	印表	長头保养与清洁	43
	5-2.	印表	· 長头平衡调校	43
	5-3.	列印	印线调整	44
	5-4.	裁刀	刀卡纸排除	44
	5-5.	お陰	章排除	45

## 第1章条码机

## 1-1. 全机器材

打开包装箱后,请先清点所有器材,并检查是否有因运送所造成的损坏。 请保留所有包装材料,以备日后运送之用。

- ◆ 条码标签印制机
- ◆ 电源线
- ◆ 电源供应器
- ◆ USB传输线
- ◆ 测试用标签纸卷
- ◆ 碳带
- ◆ 碳带回收纸管
- ◆ 纸卷轴心
- ◆ 纸卷挡板
- ◆ 快速安装手册
- ◆ CD (含QLabel标签编辑软件及使用手册)

## 1-2. 产品规格

机种	EZPi-1200	EZPi-1300	
列印模式	热感式/热转式两用		
解析度	203 dpi (8 dot/mm)	300 dpi (12 dot/mm)	
列印速度	6 IPS (150 mm/秒)	4 IPS (100 mm/秒)	
列印宽度	108 mm (4.25吋)	105.7 mm (4.16吋)	
列印长度	Min. 10 mm (0.39时);	Min. 10 mm (0.39吋)	
列中区及	Max. 1727 mm (68吋)	Max. 762 mm (30吋)	
记忆体	4MB Flash(使用者可用容量为2MB); 8M	IB SDRAM	
感应器形式	反射式感应器: 可移动式; 透光式感应器	岩: 中置型固定式	
	纸张类型:连续纸、间距标签纸、黑线标	示记纸或打孔纸等,标签长度可自动侦测	
	或手动命令强制控制。		
纸张规格	纸张宽度: 25.4 mm (1吋) ~ 118 mm (4.64吋)		
4、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1	纸张厚度: 0.06 mm (0.003吋) ~ 0.25 mr	m (0.01吋)	
	纸卷外径: 最大直径127 mm (5吋)		
	纸卷轴芯: 25.4 mm (1吋) / 38.1 mm (1.5	5吋) / 76.2 mm (3吋)	
	材质:一般蜡质型、混合型、抗刮树脂型	인 보	
	长度: 300 m (918呎)		
碳带规格	宽度: 30 mm至110 mm (1.18吋至4.33吋	<b>†)</b>	
	最大外径: 68 mm (2.67吋)		
	轴芯: 25.4 mm (1吋)		
程式语言	EZPL (GEPE / EPL emulation firmware upgradable)		
随机搭赠软体	标签排版软体: QLabel IV(仅支援EZPL)		
NG 47 LT合 X目 47、YP	Driver & DLL: 支援Windows 2000, XP and Vista		
	Bitmap字体: 6, 8, 10, 12, 14, 18, 24, 30	, 16X26 and OCR A & B	
   内建字体	Bitmap字体列印方向可旋转角度为0°,	90°, 180°, 270°, 字体可单独旋转角度	
PJ 建于冲	为0°,90°,180°,270°,并可水平或垂	直放大8倍	
	向量字体(scalable font),可旋转角度为	0°, 90°, 180°, 270°	

	T
下载字体	可下载Bitmap字体,列印方向可旋转角度为0°,90°,180°,270°,字体可单独旋转角度为0°,90°,180°,270°,并可水平或垂直放大8倍可下载亚洲字体,列印方向可旋转角度为0°,90°,180°,270°,并可水平或垂直放大8倍可下载向量字体(scalable font),列印方向可旋转角度为0°,90°,180°,270°
条码	1-D Bar codes: Code 39, Code 93, Code 128 (subset A, B, C), UCC/EAN-128 K-Mart, UCC/EAN-128, UPC A / E (add on 2 & 5), I 2 of 5, I 2 of 5 with Shipping Bearer Bars, EAN 8 / 13 (add on 2 & 5), Codabar, Post NET, EAN 128, DUN 14, HIBC, MSI (1 Mod 10), Random Weight, Telepen, FIM, China Postal Code, RPS 128 and GS1 DataBar 2-D Bar codes: PDF417, Datamatrix code, MaxiCode, QR code and Micro QR code
码页	CODEPAGE 437, 850, 851, 852, 855, 857, 860, 861, 862, 863, 865, 866, 869, 737 WINDOWS 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255 Unicode (UTF8, UTF16)
图形处理	预设支援单色PCX、BMP,其他图档类型可经软体控制支援
传输介面	Serial port: RS-232 (DB-9) USB port: 预设为开启 Parallel port: Centronics 36-pin PS2 port 内建Print Server的Ethernet网路连接埠(预设为关闭,须与USB埠择一使用)
控制面板	背光式LCD显示幕: 128 x 64 dots或4行x16字图形化介面LCD 三组单色LED指示灯: Power on, Ribbon警示, Media警示 三组多功能硬体控制键: FEED, PAUSE, CANCEL
电源	100-240VAC, 50-60Hz (交直流自动转换电源供应器)
工作环境	操作温度: 41°F to 104°F (5°C to 40°C) 储存温度: -4°F to 122°F (-20°C to 50°C)
湿度	操作湿度: 30-85%, non-condensing. 储存湿度: 10-90%, non-condensing.
安规	CE(EMC), FCC Class A, CB, cUL, CCC
机体尺寸	长度: 285 mm (11.2吋) 高度: 171 mm (6.8吋) 宽度: 226 mm (8.9吋)
机体重量	机体不含其他耗材或选购配备重量为3公斤(6.6磅)
选购项目	裁刀 自动剥纸器 外挂纸卷架(最大纸卷外径为10吋) 外接式正向/反向回卷器 CF Card及计时器转接卡(最大可支援容量为1GB) IEEE802.11 b/g 无线网路模组内建Print Server (预设为关闭,须与USB埠择一使用;安装时须移除内建Ethernet网路卡及PS2连接埠)
*准购项日害必治百	

<sup>\*</sup>选购项目请洽询原购买单位。上述规格若有变动,均以实际出货为主;恕不另行通知。 以上所引用之商标版权均属原公司所有

## 1-3. 通讯埠规格

#### 并列介面

Handshake : DSTB 接于条码机, BUSY 接于资料来源处 host

Interface cable :与IBM PC 相容的并列传输埠连接线

Pin out : 如下表

PIN NO.	FUNCTION	TRANSMITTER
1	/Strobe	host / printer
2-9	Data 0-7	host
10	/Acknowledge	printer
11	Busy	printer
12	/Paper empty	printer
13	/Select	printer
14	/Auto-Linefeed	host / printer
15	N/C	
16	Signal Gnd	
17	Chasis Gnd	
18	+5V,max 500mA	
19-30	Signal Gnd	host
31	/Initialize	host / printer
32	/Error	printer
33	Signal Ground	
34-35	N/C	
36	/Select-in	host / printer

#### 串列介面

串列出厂设定值 : 9600 baud rate、no parity、8 data bits、1 stop bit、XON/XOFF protocol 及 RTS/CTS。

RS232 HOUSING (9-pin to 9-pin)

K3232 HOUSING	(a-bii)		
DB9 SOCKET			DB9 PLUG
	1	1	+5V,max 500mA
RXD	2	2	TXD
TXD	3	3	RXD
DTR	4	4	N/C
GND	5	5	GND
DSR	6	6	RTS
RTS	7	7	CTS
CTS	8	8	RTS
RI	9	9	N/C
PC	<u>.</u>		PRINTER

【注意】: parallel port 与 serial port 总输出电流最大不能超过500mA。

#### USB介面

连结器型式 : Type B

PIN NO.	1	2	3	4
FUNCTION	VBUS	D-	D+	GND

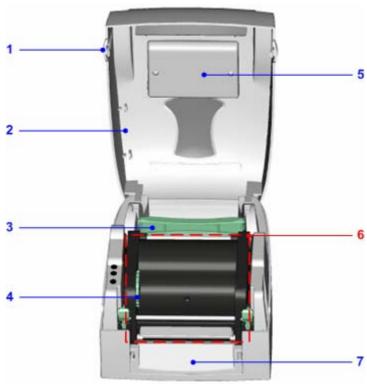
## 内部介面

UART1 wafer		Ethernet module
N.C	11	N.C
TXD	22	RXD
RXD	33	TXD
CTS	44	RTS
GND	55	GND
RTS	66	CTS
E_MD	77	E_MD
RTS	88	CTS
E_RST	99	E_RST
+5V	1010_	+5V
GND	11 <u>11</u>	GND
+5V	12 12	+5V

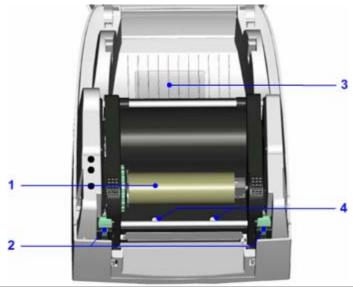
RTS 4 4 5 5		_	
CTS       2       2         TXD       3       3         RTS       4       4         RXD       5       5	UART2 wafer		
TXD       3       3         RTS       4       4         RXD       5       5	+5V	1	1
RTS 4 4 5 5	CTS	2	2
RXD 5 5	TXD	3	3
	RTS	4	4
GND 66	RXD	5	5
	GND	6	6

Expansion module
+5V
RTS
RXD
CTS
TXD
GND

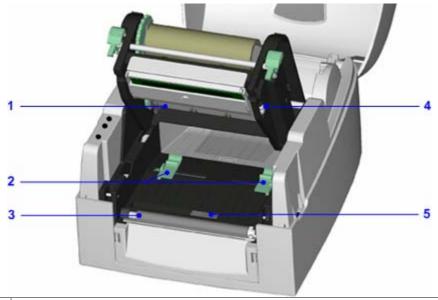
## 1-4. 条码机各部位介绍



1.	上盖开启钮
2.	上盖
3.	纸卷轴心
4.	碳带回收轮
5.	LCD模组
6.	列印机心
7.	底座遮盖



1.	碳带回收轴
2.	按键卡楯(左、右各一个)
3.	CF卡槽遮盖
4.	印表头压力调整旋钮



1.	碳带供应轴
2.	标签调整杆
3.	橡胶滚轮
4.	列印线调整钮
5.	纸张侦测器



LCD控制面板
折迭纸进纸口
PS2连接埠/Wireless LAN天线孔(选购)
电源开关
网路连接埠
USB接头
并列埠
串列埠(RS-232)
电源插座

<sup>\*</sup> 通讯传输埠的类型依所购买的配备而有不同

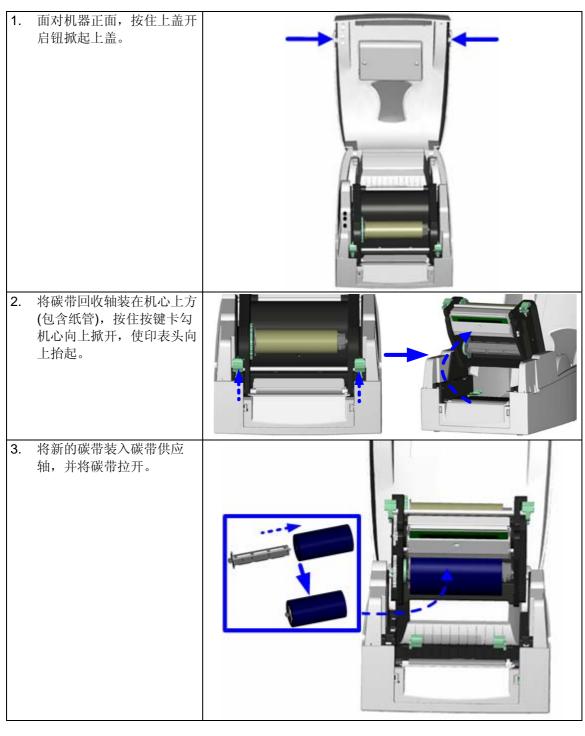
## 第 2 章 条码机标准配备安装说明

本条码机列印方式有:

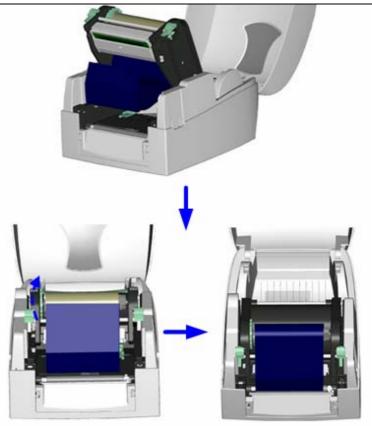
热转式:	列印时, 须配加碳带, 将内容转印于热转纸上。热转纸为一般纸质, 也可搭配特殊碳
	带列印于如卡纸、PVC等特殊材质之标签。这类纸张保存时间较长。
热感式:	列印时不须碳带,仅用热感纸即可。此类纸质类似传真纸,保存期限较短。

请先确定所要的列印模式,并于开机后进入设定模式 Setting Mode 设定即可。

## 2-1. 碳带安装



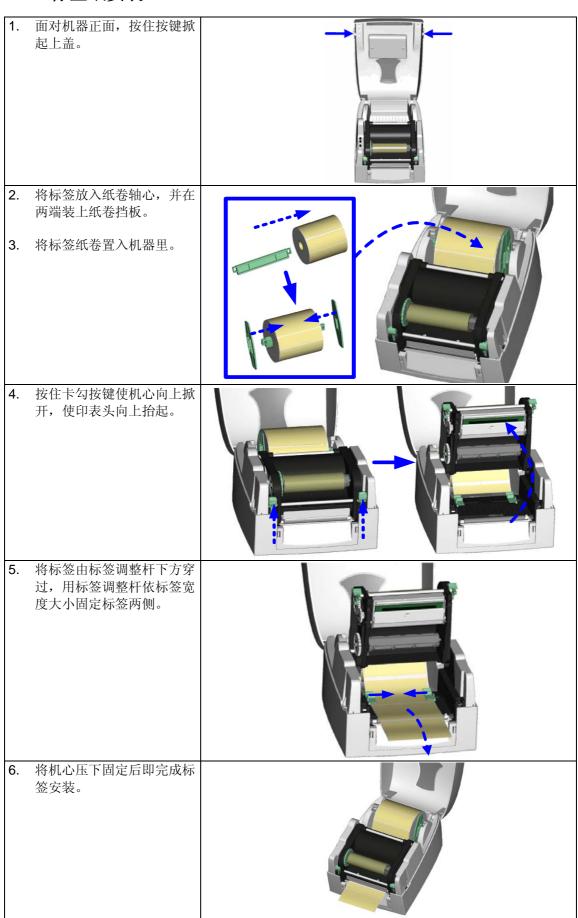
- 4. 将碳带由下往上拉至碳带供 应轴心固定。
- 5. 将碳带固定好后,往机体方 向卷入碳带。



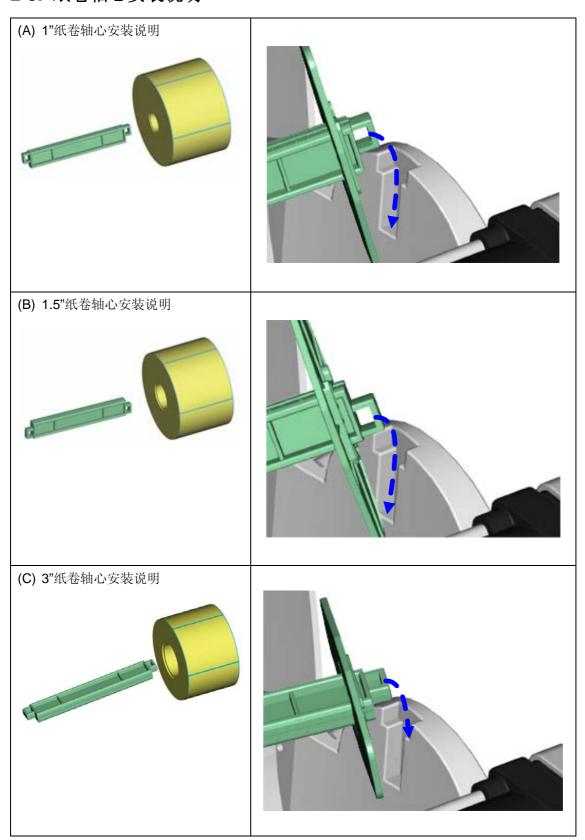
6. 将机心压下固定后即完成碳 带安装。



## 2-2. 标签纸安装



## 2-3. 纸卷轴心安装说明



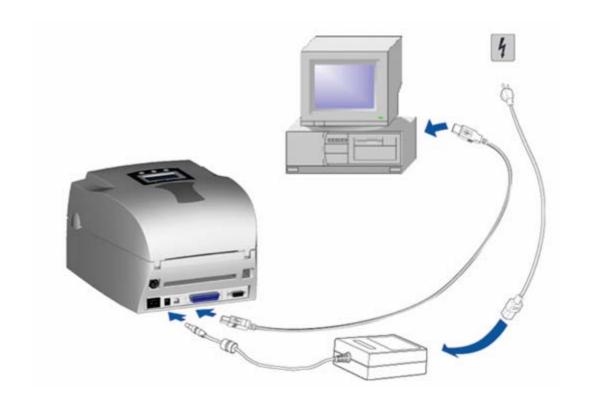
#### 2-4. 吊牌安装说明

安裝吊牌卡纸时,卡纸上之孔位须对齐SENSOR箭头指示位置(如图说明),并用标签调整杆将吊牌卡纸固定。

SENSOR侦测位置

#### 2-5. 电脑连结

- 1. 确认条码机电源开关是位于关闭的位置。
- 2. 将随机所附之电源线一端接于一般家用电源,另一端接于条码机之电源插座。
- **3**. 传输线一端接于条码机之传输埠上,另一端接于电脑。传输线的类型视所购买的配备而有所不同,请依实际的配件安装。
- 4. 在纸张(碳带)装妥的情形下打开条码机电源开关,等待条码机之电源指示灯亮即可。



#### 2-6. 驱动程式安装方式





## 第 3 章 面板操作

#### 3-1 控制面板介绍



#### 3-2. 一般操作

## ▷ FEED 键

按下 FEED 键时,条码机会依所使用纸张的类型将纸送出到指定的吐纸位置。当使用连续纸时,按 FEED 键一次会送出固定长度的纸;若是使用标签纸时,按 FEED 键一次会送出一整张标签。在使用标签纸时,若不能正确的定位,请依第27页的说明将机器做一次自动侦测。

#### I │ Pause 键

一般待机状态时按 "Pause" 键,则条码机进入暂停模式;且LCD 液晶显示器会显示 "EZPixxxx Vx.xxx Pause"。此时条码机无法接收任何指令,再按一次按 Pause 键即可解除暂停状态,并回复待机状态。

若于列印途中按 "Pause" 键,条码机会暂停列印;再按一次即可继续列印未完成的部份。例如列印 10 张标签,于列印 2 张时按 Pause 键以暂停列印,但再按一次即可列印完后续 8 张。

## □ Cancel 键

列印途中按 Cancel 键,LCD 液晶显示器会显示 "已取消列印",表示条码机取消此次列印。例如列印 10 张标签,于列印 2 张时按 Cancel 键以清除列印,则条码机不会再印后续 8 张,而会回到待机状态。

依照不同的按键组合,也可以执行多项不同的功能,其说明如下:

项目	功能键	哔声	LCD显示讯息	说明
自我测试	接卜并积机	3声	自我测试中…	按住 键开机,直到机器连续响3声才放手
倾印模式	按卜并开机	3声之后间 隔1秒再响 1声	倾印模式	如上所述进入自我测试模式后仍 持续按住
标签纸自动 侦测模式	按 ▮ ∯ 并开机	3声	纸张尺寸自动侦测中…	按住 <b>■ ■</b> 键开机,直到机器连续响 <b>3</b> 声才放手
回到预设值	接 <b>▷ &amp; □</b> 并开机	<b>2</b> 次 <b>2</b> 短声	Go to default	同时按住 <b>&amp;  </b> 键并开机, 直到机器连续响2声两次才放手, 机器即会回复到出厂设定值
下载模式	按 二 并开机	1声	DL MODE Vx.xx	按住 键开机,直到机器响1 声后放手,此模式仅供下载韧体 之用
设定模式	开机状态下按 <b>三</b>	3声	Setting mode	在开机的情形下,接住 <b></b> 键不放,直到机器连续响3声才放手

#### 3-3. 设定模式

在设定模式 (Setting mode) 中,可依需求对列印模式、使用配备 (裁刀或剥纸器)、纸张种类、以及串列埠传输速率 (条码机连接串列埠时才须设定)等各选项作相关设定。

1. 请先依纸张碳带示意图安装纸卷及碳带,并确认机器在可列印状态中。

2. 按住 Pause 键不放,直到机器连续响 3 声才放手 (若是有配备 LCD 液晶显示器的机型, 萤幕上会显示" Setting Mode ")。

3. 设定模式中,按键则有以下的作用:

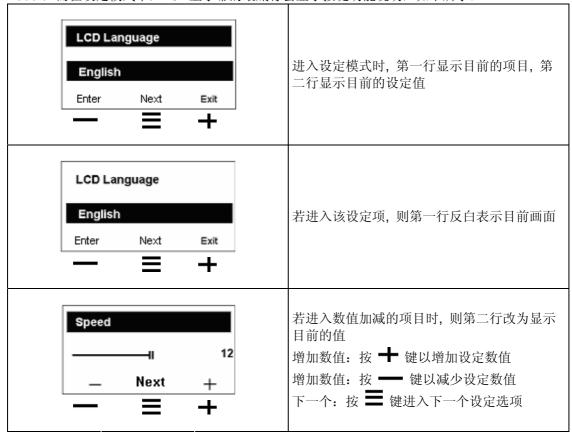
- : 减少数值 / 进入或确定

**三**:下一个

十:增加数值/取消或离开

4. 在设定好离开前,条码机会询问是否要储存此次设定;无论储存与否,确定后即可回到待机状态。

在开机的情形下,按住 == 键不放,直到机器连续响3声才放手,LCD显示幕上会显示" Setting mode",而在设定模式中,LCD显示幕的最底行会显示按键功能说明,如下所示:



#### 以下为各种设定选项的说明:

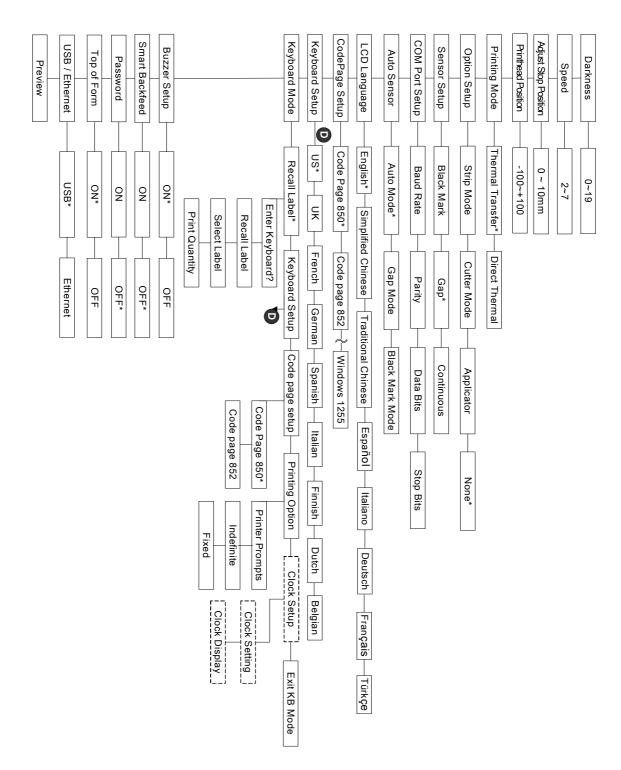
以下为各种设定选项的说明:					
Darkness (列印浓淡度)	调整列印成品的浓淡度,设定数值为从0到19				
, ,	<b>预设值: 15</b>				
Speed (列印速度)	可设定列印的速度				
	调整列印时的停歇点,设定数值为从0到10				
Adjust Stop Position (停歇点	<b>预设值: 0</b>				
调整)	*备注: 若要沿用旧系列所设定的标签格式时,请在此处调整,以				
/ <b>阿金</b>	设定正确的停歇点。在使用裁刀时,调整建议值为3;在正常列印				
	或使用剥纸器时,调整建议值为4。				
Printhead Position (上边界起	调整标签上下位移(上边界)起印点,设定数值为从100到-100				
印点)	预设值: 0				
	Thermal Transfer (热转式):列印时,须配加碳带,将内容转印				
Deletion and de /本/中華一本派台)	于标签纸上				
Printing mode (列印模式设定)	Direct Thermal (热感式):列印时不须碳带,使用热感纸				
	预设值: Thermal Transfer (热转式)				
	Strip mode (剥纸器): 启动剥纸器				
	Cutter mode (裁刀): 启动裁刀				
Option Setup (周边配备设定)	Applicator mode (自动贴标机): 启动自动贴标机控制埠				
	None (关闭): 不启动剥纸器、裁刀、自动贴标机时选此项				
	预设值: None (关闭)				
	Black Mark (黑线侦测纸): 使用于背面有黑线之标签纸或连续纸				
Donor Cotum (紅型 米利汎ウ)	Gap (标签纸): 使用于有间距的标签纸(具粘贴性)或吊牌				
Paper Setup (纸张类型设定)	Continuous (连续纸): 使用于一般连续纸				
	预设值: Gap (标签纸)				
	Baud Rate (传输速率):				
	4800 bits				
	9600 bits				
	19200 bits				
	38400 bits				
	57600 bits 115200 bits				
	预设值: 9600 bits				
	Parity Set (同位值):				
	None				
COM Port Set (串列埠传输设定)	Odd				
COM FOR Set (中列率 Ram 及及)	Even Parity				
	预设值: None Parity				
	Data Bits (资料长度):				
	7 bits				
	8 bits				
	预设值: 8 bits				
	Stop Bits (停止位元数):				
	1 bit				
	2 bits				
	<b>预设值: 1 bit</b>				
A CONTROL OF THE SECOND SEC	Auto Mode (自动模式):使用自动测试纸张类型及长度				
Auto Sensor (纸张自动侦测设	Gap Mode (标签纸模式):设定先以标签纸格式侦测纸张				
定)	Black Mode (黑线标纸模式): 设定先以黑线标纸格式侦测纸张				
	预设值:Auto Mode (自动模式)				

	English (英文)
	简体中文
	繁体中文
	Español (西班牙文)
LCD Language (面板语言设定)	Italiano (义大利文)
33. (2.2	Deutsch (德文)
	Français (法文)
	Türkçe (土耳其文)
	Turkçe (エイスス)   预设值: English (英文)
	Code Page850 Code Page852
	Code Page437
	Code Page860
	Code Page863
	Code Page865
	Code Page857
	Code Page861
	Code Page862
	Code Page855
Code Page (码页设定)	Code Page866
	Code Page737
	Code Page851
	Code Page869
	Windows 1252
	Windows 1250
	Windows 1251
	Windows 1253
	Windows 1254
	Windows 1255 预设值 <b>: Code Page 850</b>
	<u> </u>
	US (美国)
	UK (英国)
	French (法国)
a shale who were tree NH	German (德国)
Keyboard Setup (键盘配置设	Spanish (西班牙)
定)	Italian (义大利)
	Finnish (芬兰)
	Dutch (荷兰)
	Belgian (比利时)
	预设值: US (美国)
	Recall Label (呼叫标签): 从记忆卡呼叫标签
	Keyboard Setup (键盘设定): 设定键盘配置
	Code page Setup (码页设定):设定码页
Keyboard Mode (启动键盘控	Printing Option (列印选项):设定列印选项
制)	Clock Setup (时钟设定): 设定时钟及显示方式(须先安装RTC选
,	购模组后才具设定作用)
	Exit KB Mode (退出键盘设定)
	预设值: Recall Label (呼叫标签)
	ON: 开启蜂鸣器
Buzzer Setup (蜂鸣器设定)	OFF: 关闭蜂鸣器
= 3-1-0 COOP (AT 3 HR 50/C)	预设值: ON
	ON: 在使用裁刀或剥纸器时,设定不缩纸径行列印下一张标签
Smart Backfeed (智慧型列印)	OFF: 关闭
Januar Daomicoa (自丛空河中)	预设 <b>位:OFF</b>
	状以旧: OII

	ON: 设定进入Setting Mode的密码保护
Password (密码设定)	OFF: 关闭
	预设值: OFF
	ON: 列印一张标签之后,自动定位至下一张标签纸或黑线标纸的
Top of Form (自动定位)	起始位置
	OFF: 关闭
	预设值: ON
USB / Ethernet (USB及乙太网	USB: 设定USB埠为可使用的连接埠
	Ethernet: 设定乙太网路为可使用的连接埠
路切换)	预设值: USB
Preview (预览设定值)	可查阅已设定的各个项目

【注意1】"预设值"为出厂时的原始设定值,若日后做了其他设定,则以新设值为准。 【注意2】条码机于关机后仍会储存前一次的设定值,所以若要更改列印模式请进入" Setting Mode "重新设定。

#### Setting Mode示意图

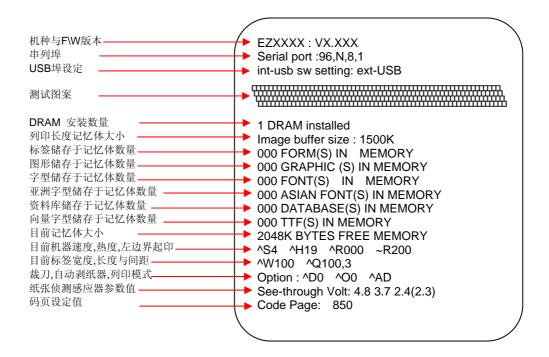


- ◆ 标注"\*"者为预设值
- ◆ 虚线方块内的选项须先安装RTC选购模组后才具设定作用

#### 3-4. 自我测试

条码机的自我测试功能,可帮助使用者检查条码机本身是否正常无故障。列印测试页样张后,条码机即会自行回复正常待机状态。以下是自我测试的步骤:

- 1. 关闭电源,按住 FEED 键。
- 2. 打开电源(此时仍按住 FEED 键不放),若使用机型为无 LCD 机型,当警示声响 3 声后便已进入自我测试中,此时放开 FEED 键。约 1 秒后,条码机会自动列印如下内容,如此表示本条码机正常无故障。
- 3. 若使用机型有配备 LCD 显示幕, 哔一声以后此时警示声响 3 声并待 LCD 显示"自我测试中…"后, 立即放开 FEED 键。约 1 秒后, 条码机会自动列印如下内容, 如此表示本条码机正常无故障。



自我测试标签包含目前印表机内部的设定资料

#### 3-5. 倾印模式

进入倾印模式,即可检查条码机与电脑间的传输是否有误。例如当条码机接收到 8 条指令时,不作任何处理,而是直接印出 8 条指令之内容,如此则可确认命令的接收是否无误。倾印模式之测试步骤如下:

- 1. 关闭电源,按住 FEED 键。
- 2. 打开电源(此时仍按住 FEED 键不放), 待 LCD 显示"倾印模式"后,再放开 FEED 键;条码 机会自动列印 DUMP MODE BEGIN 的字样,如此表示本条码机已处于倾印模式。
- 3. 送出指令至条码机, 并将列印结果与送出的指令相对照, 检查是否相符。
- 4. 若要退出倾印模式,请点按 FEED 键,此时条码机会自动印出 OUT OF DUMP MODE 的字样,即表示恢复成正常待机状态 (亦可直接关机)。

#### 3-6. 标签纸自动侦测模式

条码机可自动侦测标签(黑线纸)长度并作记录,如此就可以于列印时免设定标签长度,而条码机亦会准确感应每张标签(黑线纸)的位置。

- 1. 请先检查移动式侦测器位置标志的位置是否于为正确的侦测位置。
- 2. 关闭电源,按住 PAUSE 键。
- 3. 打开电源(此时仍按住 PAUSE 键不放), 待警示声响 3 声且 LCD 液晶显示器显示"纸张尺寸自动侦测中…",此时放开 PAUSE 键放开;条码机即会自动侦测标签大小并作记录。
- 4. LCD 液晶显示器会显示测量到的标签长度。

显示测量结果后立即回复成待机状态。

#### 3-7. 键盘操作模式

EZPi-1000系列内建PS2介面,可支援PS2键盘,连接PS2键盘的步骤如下:

- 1. 确认条码机是在正常可列印状态下
- 2. 关闭条码机电源后,把PS2键盘接头插入位于机器背板上的PS2连接埠
- 3. 再度开启条码机电源,LCD萤幕上会显示"Enter keyboard Mode [y/n]",按下LCD面板上的FEED键或PS2键盘上的"y"键后即可进入键盘操作模式

在键盘操作模式中可以随时按下键盘上的"Esc"键(或是LCD面板上的CANCEL键)以回到选单的上一页,若连续执行回到上一页,最终即可跳到"离开键盘操作模式"选项,当LCD显示"Exit Keyboard Mode [y/n]"后,按下键盘上的"y"键(或是LCD面板上的FEED键)即可离开键盘操作模式。若要再次进入键盘操作模式,可以把条码机重开或是从Setting mode里的"Keyboard mode"选项进入键盘操作模式。若要更改键盘设定选项,请参照3-3章的「Setting Mode示意图」进行变更。

#### 在键盘操作模式下列印已储存的标签格式

#### ^Q100,3 ^W100 ^H10 ^P1 ^S2 ^AD ^C1 ^R0 ~Q+0 ^O0 ^D0 ^E12 ~R200 ^L Dy2-me-dd Th:m:s C0,00001,+1,Serial Number V00,16,Product Name,jc0 V01,16,Price.ic0 AF,330,566,1,1,0,0,^C0 AH,212,168,1,1,0,0,^V00 AG,308,396,1,1,0,0,^V01

#### Product name

#### Price

Serial Number

- 1. 在进行键盘操作列印之前,条码机记忆体 里必须至少已储存一个以上的标签格式。 若要制作样本标签格式可参照左列的命 令内容,把命令内容经由QLbel或"超级终 端机"传送到条码机后即可制作如上图的 标签格式。
- 2. 这个样本标签格式包含2个变数和1个序列号,分别是"Product name"、"Price"和"Serial Number",若要开始列印标签就必须先输入此3个变数值。
- 3. 关闭条码机电源,把PS2键盘接头插入 PS2连接埠后再度开启条码机电源。
- 4. 按"y"进入键盘操作模式



Enter Keyboard Mode? [y/n]



5. 按"Enter"键选取标签格式

\*备注:按键盘的↑键或↓键即可选取其他的标签格式

# GODEX

Serial Number 00001\_

- 6. LCD显示要求输入序列号"Serial Number"的数值
- 7. 输入数值即为"Serial Number"的起始值 (范例为00001)

GODEX

Product Name

8. LCD显示要求输入"Product Name"

\_\_\_\_

Product Name Apple\_ 9. 输入产品名(范例为Apple)

GODEX

Price

10. LCD显示要求输入"Price"

GODEX

Price 199 11. 输入价格数值(范例为199)

GODEX

Print quantity:

12. LCD显示要求输入列印张数(范例为3张)

Apple	13. 条码机接着即会印出3张具有序列号及 自行输入参数内容的标签
199	H 11.1111 (5) W1 1 H 10.11
199	
00001	
A 1 -	
Apple	
199	
00002	
Apple	
199	
00003	

## 3-8. 操作错误讯息



快速闪烁



慢速闪烁

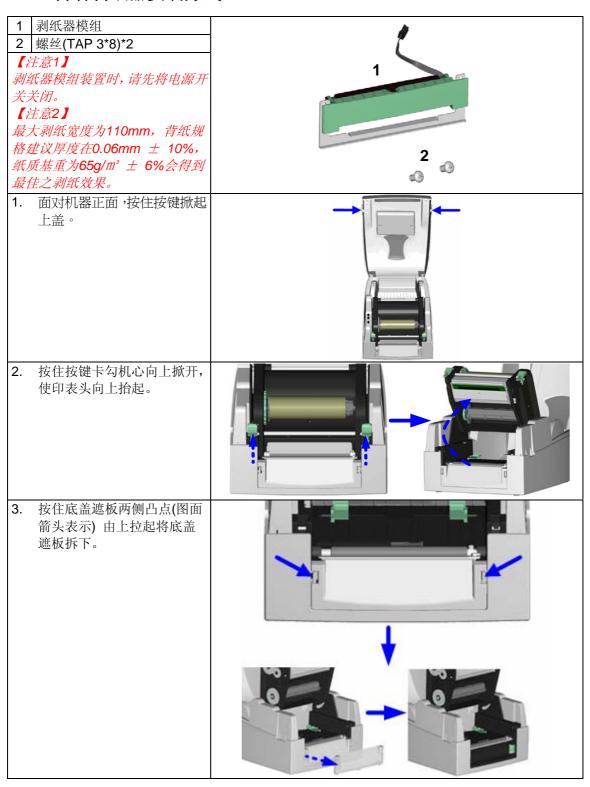


持续亮灯

LCD	LED讯息灯号		- 哔声	W ===	toma I - N - N I	
显示内容	Ribbon灯	Media灯			说明	解决方法
印表头离位	•	•	同时亮灯	连续2次 4声	未关印表头 或关闭不完 全	重新开启印表头并再 度关上
印表头温度 过热,请稍 候	**	**	轮流快速闪	无	印表头温度 过高	当印表头温度降低后 则会回到待机状态
请装碳带或 检查碳带侦				连续2次	未安装碳带 但机器出现 错讯息	确认机器为热感模式
测器				3声	碳带用尽或 碳带供应轴 不动时	更换新的碳带
请装纸张或 检查纸张侦 测器		•		2声	侦测不到纸	确认移动式侦测器位置标志的位置是否于为正确的侦测位置,若仍是侦测不到纸,请重做Auto Sensing
					纸张用尽	请更换纸张
请检查纸张或纸张设定		•		2声	纸张传送不 正常	可能原因有:卡纸/纸 张掉落在滚轴之后/找 不到标签间距或黑线 标记/黑线标纸用完, 请依实际的使用情形 调整
CF Card 尚 未格式化			同时慢速闪	连续2次 2声	CF Card未 正确格式化	请依照4-4节指示进 行CF Card格式化
记忆体已满				连续 <b>2</b> 次 <b>2</b> 声	记忆体空间已满	删除记忆体内不需要 的资料或利用CF Card扩充
Rewinder Full		<u> </u>		连续2次 2声	背纸回收器 已满	移除背纸回收器上的 纸张
档案没找到	**			连续 <b>2</b> 次 <b>2</b> 声	找不到档案	请使用 ~X4 命令将 所有档案列印出来, 再核对送到印表机的 名称是否正确及存在 否。
档名重复		***		连续2次 2声	档名重复	更换档名之后再下载 一次。

## 第 4 章 条码机选购装备

#### 4-1. 自动剥纸器安装方式



4. 将剥纸模组上的线材插入转 接板组合插座上并确实扣合。 【注意】 转接板组合共有两个插座(公座 ),安装时请依选购模组上之连接 器插孔(母座)安装。 5. 将模组左方先行安装于底座 之凹槽再将右方插入。 6. 扶住剥纸模组将两侧螺丝分 别锁上。 7. 将标签由标签调整杆下方穿 过。 【注意】 建议配合剥纸使用时的标签尺寸 高度为20mm以上。 【建议】 加装脱纸模组装置时,停歇点设定 数值(^E)建议为9。 8. 安装标签后将第一张标签撕 下,将背纸穿入滚轮与撕纸钢 片之间。

9. 依照右图所指示的方向,将标 签底纸穿过剥纸器模组。 10. 将机心压下固定并将剥纸器 模组扣合。 11. 将机心固定后, 按住 FEED 键将标签定位即完成剥纸模 组安装。

#### 4-2. 裁刀安装方式

#### 1 裁刀模组

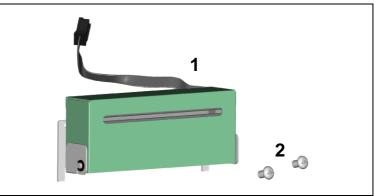
#### 2 螺丝(TAP 3\*8)\*2

#### 【注意1】

安装裁刀模组装置时,请先将电源开关关闭。

#### 【注意2】

本裁刀不适用于有背胶之标签纸,如裁切有背胶之标签将会污染裁刀及减低使用上的安全性。此裁刀最大裁切的宽度为116mm,使用寿命在裁切160g/m²纸质时500,000次,而在裁切200g/m²纸质时为250,000次。

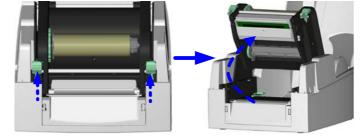


【注意3】 建议配合裁刀使用时的标签尺寸高度为30mm以上。

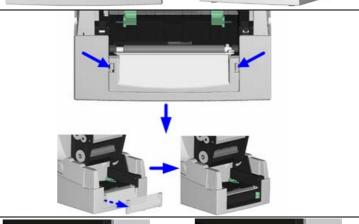
1. 面对机器正面,按住按键掀起上盖。



2. 按住卡勾按键使机心向上掀 开,使印表头向上抬起。



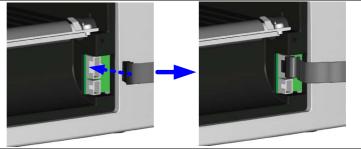
3. 按住底盖遮板两侧凸点(图 面箭头表示)由上拉起将底 盖遮板拆下。

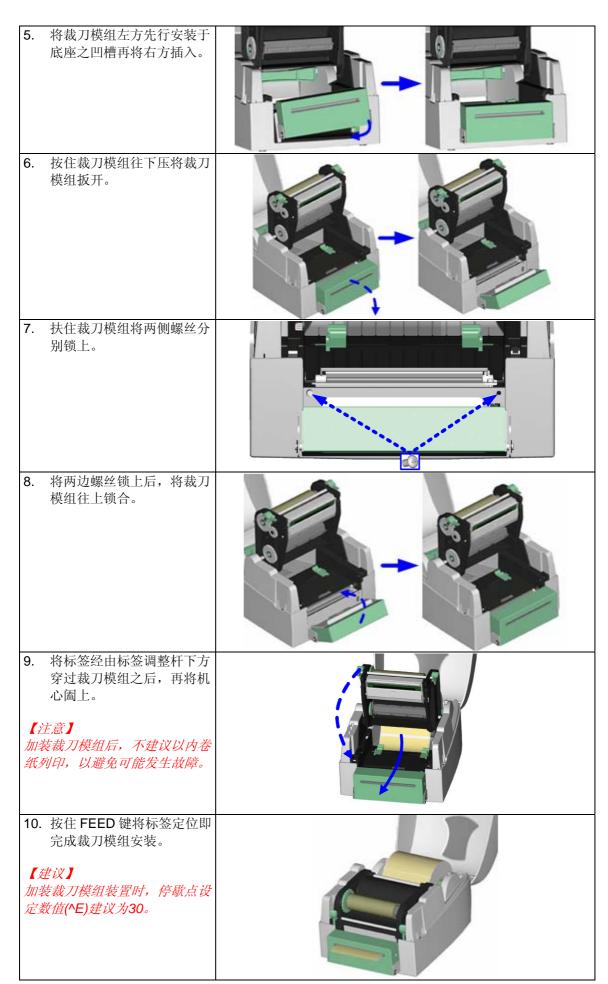


4. 将裁刀模组上的线材插入转接板组合插座上并确实扣合。

#### 【注意】

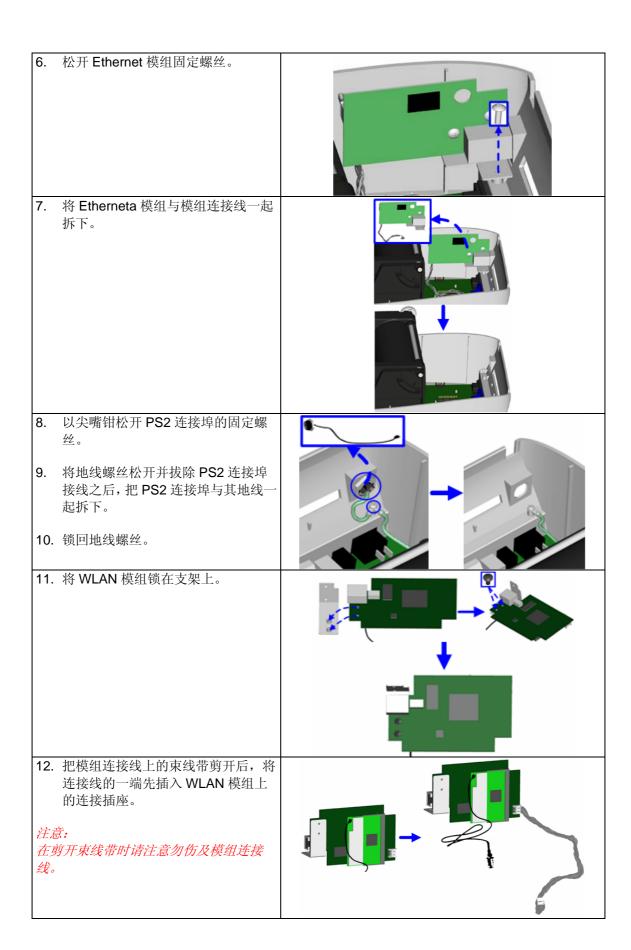
转接板组合共有两个插座 (公座),安装时请依选购模组 上之连接器插孔(母座)安装。



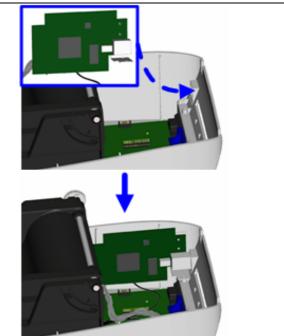


## 4-3. WLAN模组安装方式

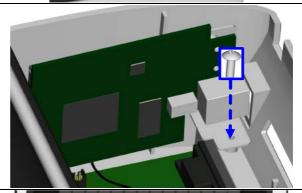
	WLAN模组女农万式	
1	乙太网路缆线1.8M	
2	模组固定螺丝*1	
3	支架固定螺丝*2	§ 3 3 4 5
4	模组支架	2 3 2
5	WLAN无线网路模组	
6	模组连接线	1//
7	无线网路天线	
8	天线固定螺帽	
9		
10	天线固定垫圈	6 7 8 9 10 11
	天线固定垫片	
11	天线支架	
3	确定电源已关闭且将电源线自机器端 拨除后,将机器底部翻转至正面。	
2. 1	卸下机器底部的两个螺丝。	Name of the state
	面对机器按住机器两旁的上盖开启钮 以打开上盖。	2
	将机器上盖及中盖参照右图一同拆 下。	
5.	拔除 Ethernet 模组连接线。	



13. 将锁好支架的 WLAN 模组对准网路 埠插孔安装在机器上。



14. 锁上固定螺丝。

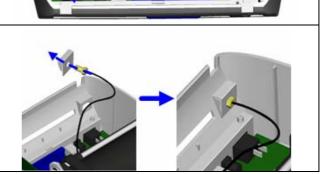


15. 把模组连接线的另一端如图示穿过主板上的其他连接线后插入主板上的插座上,并将天线连接线参照图中的箭头方向整理放置。

#### 注意:

在安装机器上盖及中盖前,请先整理机器 内部的线材,以避免锁合机器时压伤线材 或造成无法锁合的情况。

**16.** 将天线连接线接头穿过天线支架上的洞后,再依图示放置在天线预留孔上。



17. 将天线固定垫片及天线固定垫圈依序 置入天线接头后再将天线固定螺帽锁 上。

#### 注意:

建议使用尖嘴钳来锁入天线固定螺帽。



**18.** 将天线依箭头指示方向旋入天线接头 上后固定,天线亦可视使用情况改变 角度。



19. 模组安装完成后,再将机器中盖安装 上去,并且将背盖螺丝锁上即可完成 整个安装程序。

#### 注意 1:

完成WLAN模组安装后,请传送印表机命令「^XSET,USBETHERNET,1」至印表机,以启动Ethernet模组功能。Ethernet模组功能启动后USB埠连线功能即被取代,无法再使用。

#### 注意 2:

请先以Ethernet 连线完成无线网路的首次 设定后,即可开始使用 WLAN 模组的无线 传输功能。



## 4-4. CF记忆卡及计时器转接卡安装

4-4. UF 心心下及可以命令	
1 CF Card转接卡(正面)	
2 CF Card转接卡(背面)  【注意】 安装CF卡转接卡时,请先将电源 开关关闭。	
1. 面对机器正面,按住上盖开启 钮掀起上盖。	
2. 取下纸卷轴心。	
3. 按住 CF 卡槽遮盖前口型按键,向上扳开即可拆下卡槽遮盖。	
4. 将转接卡上的插孔和主机板上的针脚对准之后,再将转接卡安装于主机板上。 【注意】 安装时请务必确认转接卡孔位和主机板针脚位置正确后再行安装,以避免施压过大造成主机板上针脚变形。	
5. 将 CF 卡槽遮盖盖上后即完成 CF 卡安装。	

#### 4-5. CF记忆卡使用注意事项

EZPi-1000系列机型安装CF Card转接卡后,即具备读取CF记忆卡的能力,若机器内建的记忆体不敷使用时,使用者可自行购买CF记忆卡做为扩充记忆体,以提供更多的标签、图案及各种中英文字型下载时的储存空间。

在使用CF记忆卡做为扩充记忆体时,应注意下列事项:

- 1. 在插入或取出CF记忆卡前,请务必关闭条码机电源。
- 2. 使用CF记忆卡做为条码机扩充记忆体前,必须先把记忆卡格式化格式化为FAT16格式。若条码机侦测到插入的CF记忆卡不是FAT16格式时,条码机会发出3声哔声,同时Status灯号则会亮橘色灯。
- 3. 当条码机显示未格式化的讯息时,若要进行格式化,只要按下FEED键,条码机即会将CF记忆卡格式化为FAT16格式,完成格式化后,LED灯即会转成绿色。若选择不进行格式化,则只要打开条码机上盖,机器即会进行正常的开机程序,开机程序完成后再阖上上盖。
- 4. 完成格式化之后,记忆卡内会自动产生一个名为"Godex"的资料夹,此为条码机存放资料的指定路径,请勿任意更动。
- 5. EZPi-1000系列机型适用的CF记忆卡规格:
  - Compact Flash Type I
  - CF卡规范V1.4
  - 容量为128MB~1GB
  - 档案格式为FAT16

## 第 5 章 保养维護与调校

#### 5-1. 印表头保养与清洁

印表头可能会因灰尘附着、标签纸沾粘或积碳等,而发生列印不清晰或断线 (即某部份无法列印) 的状况。所以除了列印时将上盖保持闭合外,所使用的纸张也要注意是否有灰尘或其他污物附着,以保持列印品质并可延长印表头使用寿命。印表头的清理步骤如下:

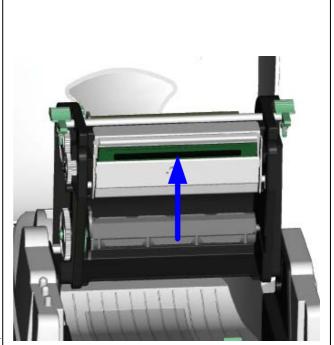
- 1. 先关闭电源
- 2. 开启上盖
- 3. 取下碳带
- 4. 按住卡勾按键往向上掀开,使印表头向上抬起
- 5. 若印表头(见附图中箭头所指之处) 附着有粘结之标签纸或其它污物,请 用酒精笔或软布料沾酒精清除。

#### 【注意1】

建议每周印表头的清理 1 次。

#### 【注意2】

清理印表头时,请注意清洁的软布上是否 有附着金属或坚硬物质,若使用不洁的软 布而造成印表头的损坏,则不在保固条件 内。



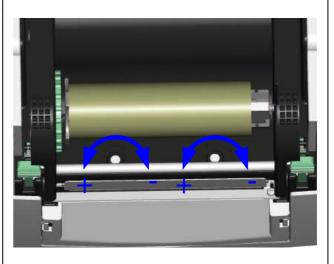
## 5-2. 印表头平衡调校

印制不同纸质之标签,或使用材质不同之 碳带时,由于不同介质之影响,可能导致 列印品质左右不均匀,因而需要调整印表 头平衡。

- **1.** 开启上盖。
- 2. 将印表头压力调整钮用一字起子轻 轻旋转调整。(请勿过于用力旋转, 易造成机器损坏)
- 3. 依实际列印不平均的位置,往+增加 压力,往一减低压力。
- 4. 印表头压力调整钮有定位功能设计, 当调整钮无法转动时,请勿再旋转易 造成机器损坏。

#### 【注意】

机器出厂时已调整在最适当位置,非必 要时请勿任意调整。



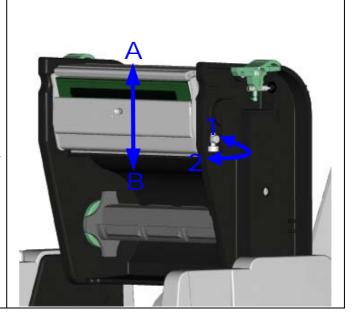
#### 5-3. 列印线调整

调整印字头与标签纸接触的面,调整 列印的平衡度及品质。

- 1. 往箭头1方向转动,印字头往B方向移动.
- 2. 往箭头2方向转动,印字头往A方向移动.

#### 【注意】

机器出厂时已调整在最适当位置,非必要时请勿任意调整。

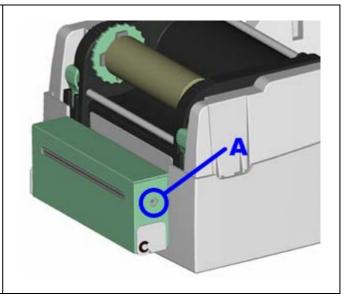


## 5-4. 裁刀卡纸排除

- 1. 裁刀侧边有如图中"A"所示之调整 孔。
- 2. 当卡纸而造成裁刀无法正常使用时,先关闭电源,使用 3mm 六角 扳手插入"A"孔内,逆时针方向旋转即可将闭合的刀刃打开。
- 3. 排除卡纸后,重新开启电源,此时 刀刃会自动回复到正确的位置。

#### 【注意】

建议配合裁刀使用时的标签尺寸高度为30mm以上。



## 5-5. 故障排除

电源打开后LED无亮灯 ◆						法			
	似旦电源	线是否接	妥。						
机器停止列印并亮Error灯									
•	检查机器目前使用是否为正确的列印模式。								
<b>•</b>		检查标签纸或碳带是否用完。							
•		检查标签纸是否纠结。							
•	检查印表头是否关闭(印表头组合件未压至定位)。								
•		检查移动式侦测器是否被纸遮住或粘着。 检查是否裁刀不正常裁切或无动作(有加装裁刀时)。							
•				•		〕时)。			
条码机开始列印,但标签上无内 ◆			面倒置,		₹。				
容印出 ◆			驱动程式。						
•		的列印模							
•			质及碳带						
列印时,标签有纠结现 <b>象</b> ◆						,请用清洁卡、			
			·沾酒精,						
列印时,标签上仅局部内容印出 ◆			是否粘着	于印表头。	Ŀ.				
•		应用软件							
•			点设定有	误。					
•	<ul><li>检查碳带是否打折不平整。</li><li>检查碳带供应轴之摩擦介质(橡胶滚轮)是否损坏需更换,如需</li></ul>								
•									
		连系当地							
•		供应是否							
列印时,标签上部份列印不完整 ◆			残胶、碳						
•	使用内建命令~T检查印表头是否列印完整。								
•	检查使用的耗材是否品质不佳 (建议使用原厂所提供的耗								
	材)。								
列印位置不符所望			是否被纸		Ŀ.				
•			否贴齐纸						
列印时,跳至次张标签 <b>◆</b>			间隔设定						
•			是否被纸		Ŀ.				
列印不清晰 ◆			定是否不						
<b>◆</b>			、碳渣附	着须清理。					
•		签不相配							
使用裁刀时,标签纸割截不正 ◆		纸是否装							
使用裁刀时,标签纸切不断 ◆		纸厚度是	否超过0.2	?mm。					
使用裁刀时,标签纸不出或割截 不规则	检查裁刀	是否闭合	•						
使用剥纸功能不佳   ◆	检查剥纸	侦测器是	否被灰尘	蒙蔽或纸	胀附着其	上。			
<b>◆</b>	检查标签	纸是否安	装妥当。						

【注意】若以上建议仍无法解决问题,请与经销商联系。